

Выходить у Львовѣ  
що дня (крѣмъ недѣль и  
гр. кат. святъ) о 5-ой го-  
динѣ по полудни.

Администрація и  
Экспедиція підъ ч. 8  
улиця Чарнецкого.

Редакція підъ ч. 13  
улиця Жульвського.

Письма принимаютъ ся  
лишь франкованіи.

Рекламаціи неопе-  
чатаніи вѣдъ портъ.  
Рукописи не звергають ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Предплата у Львовѣ:  
въ Администраціи „Газеты  
Львовской“ и въ ц. к. Ста-  
роствахъ на провинціи

на цѣлый рокъ 2 вр. 40 к.  
на пѣвъ року . 1 вр. 20 к.  
на четверть року . . . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Поодинокое число 1 кр.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:

на цѣлый рокъ 5 вр. 40 к.  
на пѣвъ року 2 вр. 70 к.  
на четверть року 1 вр. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поодинокое число 3 кр.

Ч. 77.

Пятница 5 (17) Цвѣтня 1891.

РѢКЪ I.

## Письмо кор. Милана и постанова королевы Наталіи.

До исторіи роздору въ сербской родинѣ королевской, думаемо, не вѣдъ рѣчи буде подати письмо короля Милана до регентіи, въ котромъ вѣнъ самъ розказуе, ддячого рѣшивъ ся на послѣдній крокъ, який зробивъ. Кор. Миланъ перебуває вже шѣсть недѣль въ Сербіи а скоро лишь приѣхавъ, взялось правительство сербске до того, чтобы якось полагодити его спѣръ зъ бывшою его женою та управивити вѣдосины родичѣвъ до молодого короля. Зразу, кажуть, предложила була регентія проектъ закона, пѣсля котрого молодой король мавъ перебувати чотиры недѣль у вѣтця, а чотиры у матери, а родичѣ мали зновъ обовязати ся ажъ до повнолѣтности сына, котра наступитъ ажъ за три роки, перебувати за границею. Та угода однакожь розбила ся, и то, якъ здае ся черезъ опѣръ королевы. Тогда рѣшивъ ся кор. Миланъ зрѣбити першій крокъ, очевидно въ надѣи, що регентія опѣсля приневолитъ и королеву Наталію покинути Сербію, та написавъ таке письмо до регентіи:

„Мои Панове, королевскіи регенты! Вже бѣльше якъ два роки тому, коли я добровѣльно въ користь моего законного наслѣдника, С. Вел. кор. Александра уступивъ зъ престола и въ силу моего вѣдѣтельскаго права та по мысли конституціи именовавъ королевскихъ регентѣвъ. Вѣдъ 22 лютого 1889 р. перебувавъ я за границею, хочъ мавъ право проживати въ Сербіи. Я не живѣь безперерывно при моѣмъ сынѣ въ краю, хочъ мене потягало до того не лишь

мое вѣтцѣвске чувство але и мила згадка минушности. Мои славніи предки заслужились много около свободы. За часу моего панования бувъ я, дякуючи помочи сербской арміи и сербского народу та прихильности великихъ державъ, такъ щасливый, що мѣгъ выдвинугти Сербію до ряду независимыхъ и королевескою короною увѣнчанныхъ державъ, аколи я зложивъ корону, бувъ вже край розширенный и повстали вже були заведеня, котрі мають на собѣ характеръ европейскій. А мимо того думаю, що моя неприсутность есть моральнымъ наслѣдкомъ моего абдикаціи, але що и въ панующихъ домахъ суть рѣвночасно зъ родительскими чувствами и такіи обязанности супротивъ короля и вѣдѣтеля, котрі суть такъ само святіи, благородніи и высокіи и котрі такъ само мають свое жерело въ интересъ державы. Права, якіи я застерѣгъ собѣ що до виховуваня моего сына, сповнявъ я зъ далека и зъ близька въ такой способъ и такими средствами, до якихъ мене зобовязуе мой повенъ заслуги рѣдъ и исторія Сербіи. Выхованю С. Вел. надано такой напрямъ, що можна спѣдѣвати ся, що Сербія буде мати основно образованого, поважного вѣдѣтеля, котрый знае свои обязанности и буде вѣдповѣдати якъ задачи своей державы такъ и вымогамъ часу, въ котромъ буде покликанныи управлять судьбою Сербіи. Молодого и здорового потомка нашего дому, короля Александра I. обдарувавъ Всевышній знаменитыми здѣбностями, вѣнъ родивъ ся въ Сербіи якъ разъ въ днѣяхъ повныхъ трѣвоги, вырѣсь сердце преданности, котра есть найлѣпшою гварантією для внутрѣшного и вѣнѣшного мира и для тревалого розвою державного. Моимъ старанемъ було выховати Сербію вѣдѣтеля, котрый бы свою власть и силу бравъ зъ сербской

идеѣ державной и зъ волѣ народу, котрый бы свято державъ ся конституціи, яку надавъ народъ. Я стараюсь дати доказъ, що не хочу моимъ становищемъ чи посередно чи непосредно вѣдѣвати на внутрѣшній чи вѣнѣшній вѣдносины сербского королевства. Моя абдикація була дѣломъ выплывающимъ зъ моего власной волѣ; я самъ еи прилагодивъ, хочъ много менѣ вѣдъ неи вѣдраджували.

„Моя абдикація наступила зъ честею и повагою; народъ и держава не завнали нѣякого потрясения. Она наступила зъ глубокого переконаня, що нею зрѣбитъ ся прислугу интересамъ династіи, що пристрасти партійнии притихнуть, що все политичній партіи будутъ спѣбно старати ся скрѣпляти законный порядокъ и розвѣи державы. Моя абдикація була выплывомъ природного чувства, що я по трудахъ правления не чувъ въ собѣ новыхъ силъ. Нинѣ по двохъ рокахъ могу смѣло сказати, що я вѣрно додержавъ слова. Але сербскій народъ видить вѣдъ часу своего освобождения ажъ до нинѣшного дня въ своихъ бывшихъ вѣдѣтеляхъ все лишь претендѣтѣвъ до престола, котріи руководятъ ся особистыми амбіціями. Такъ говорятъ и пишутъ о менѣ, хочъ знаютъ, що я добровѣльно подякувавъ. То есть справа, котрой треба зарадити. Того вымагають вышійи интересы сербского короля и сербской державы. Мимо моего неоспоримого права и коректного поступования пояснювано за кождый разъ мой приѣздъ до Сербіи такъ, якъ оно не було. Черезъ то наставали роздразненя, котріи спинали хѣдъ житя державного а за границею выкликували невѣру въ постѣинность вѣдносинъ въ королевствѣ. Не хочу стояти на перешкодѣ розвоени того стану, який я сотворивъ моею абдикаціею. За вѣлька днѣвъ выѣду и ажъ до

6

## Задля святой землѣ.

### Стежка передъ хатю.

(Поѣсть Севера).

(Дальше).

— И не боите ся сидѣти въ той будѣ?  
— Та чого? — спытала резонно.  
— Того, чтобы вамъ на голову не завалилась а не позабывала.  
— Стоитъ вамъ такъ уже десять лѣтъ.  
— Десять, — повторивъ вѣйтъ тихо, потрясаючи головою.  
— Може и бѣльше; доста, що вже и памяти не ма, якъ она стоитъ.  
— Памяти? — повторивъ вѣйтъ спокѣино; — прецѣнь разъ муситъ завалити ся.  
— Чого мае ся валити? — вѣдказала свободно, та зъ осмѣхомъ, хочъ якось зловѣще перечуте стиснуло за сердце.  
— А потѣмъ коміси, жалобы, — говоривъ вѣйтъ дальше, — та Богъ, зна' що, а ты громадо плати за усе... — Потрясь турботливо головою и пошывъ дальше поволѣ, звычайно, якъ чоловікъ статочный, богачъ и вѣйтъ.  
— Кумця на правду потерпла, схопила ся за голову и присѣла на землю.  
— Чого вѣнъ хоче вѣдъ насъ? — говорила сама до себе, не могучи вѣдразу змѣр-

кувати вѣйтѣвскихъ намѣровъ. — Що ему вадитъ моя хатина?

Поглянула на неѣ: нѣколи ще не выдавалася вѣи красною, та простѣйшою. Кумця выхилилася на дорогу: вѣйтъ ишовъ дальше, малѣвъ и зникавъ, лишь его великій, сивый капелюхъ хитавъ ся середъ галузей и зеленого листа липы.

— Пѣишовъ до коршмы, — промовила; — жидъ менѣ усе розповѣсть.

Вернула у хатю, та не могла вже усидѣти въ нѣи. Закинула на себе хустку, выбѣгла, стала на дорожъ, подумала трохи и побѣгла просто до хаты Магеры, що стояла на зубочи за садомъ сливъ, порозетавлюваныхъ уліями. Кумця прибѣгла передъ хатю, а сѣнній дверѣ замкненій на колодку. Заглянула на луку. При самѣмъ потоцѣ бѣлила Магериха полотно, поливаючи водою. Кумця побѣгла до неи.

— А що, кумцю: борзо вѣдда-сте дѣвку за вѣитѣвого сына?

— Кпѣтъ собѣ здоровій, а на мене отъ завалила ся бѣда, що мало не задушитъ. Хвилька, якъ бувъ вѣйтъ.

Магериха подперла боки и слухала.  
— Дививъ ся на хатю, — говорила кумця, — кивавъ головою та казавъ, що завалитъ ся.

— Боить ся, чтобы му невѣстку не роздавила.

— Не плетѣтъ.

— Та поставитъ вамъ нову — кѣнчила Магериха, смѣючи ся.

— Вамъ смѣхи, а я потерпаю зѣ страху.

— А щожъ бо ему та до вашей хаты?

— Отъ абы очѣпати ся. Не знаете, що вѣнъ що схоче то и зрѣбитъ на радѣ.

— А щожъ Грицько?

— Звычайно, якъ хлопецъ. Учора клявъ ся на чѣмъ свѣтъ, що лишь зъ Гануською пѣдъ вѣнець передъ попа стане.

— Щобы лишь вѣдъ дѣвчины що скур-  
гати.

— Хто то знае? Але дѣвчина мае разумъ, держитъ ся... го, го!

— Най ся держитъ, чтобы тому старому лисови разъ прецѣнь не удало ся.

— Обоѣмъ имъ захочуесь Гулички для сына, а Гуличка за Антошкомъ пасе слѣпка-  
ками.

— Що вы кажете?

— Пасе, присясти Боже! Сама тягнула его у танецъ, честувала горѣвкою, та Богъ знае що.

— Стара Гуличка, якъ довѣдае ся, пѣдъ землю западе.

— А най западае; баба нѣнащо, а лиха вамъ — страхъ!

— То щось на кумедіи заноситъ ся.

— А заноситъ ся, заноситъ; а менѣ одинокѣи та бѣда. Якъ старій зачне мстити ся, хтожь змилосердитъ ся надъ бѣдною сиротою?

— Не боите ся: абожь въ селѣ людей не ма? Я бы сама ему, ади! — поднесла кулакъ до горы, — а мѣи, не мае головы на плечохъ?



повнолѣтності короля не верну до мѣвѣ. Маю честь повѣдомити о тѣмъ мѣвѣ рѣшеню королевску регентію. Щирый другъ королевской регентіи: Миланъ.“

Щожъ зробила королева въ виду сего кроку короля Милана и въ виду ухваленіи скупштиною резолюціи? Ото зъ Бѣлградѣ доносять, що во второкъ вѣдбула ся у королеви Наталіи довѣрочна нарада, на котрой були ген. Хорватовичъ, бувшій президентъ міністрѣвъ Гарашанинъ и другіи. Королева постановила позѣстати и дальше въ Бѣлградѣ та не уступити ся хиба передъ силою!

## Рада державна.

На нинѣшнѣмъ засѣданю палаты послѣвъ вѣдбуде ся уконституоване палаты. Есть рѣчею певною, що президентомъ палаты послѣвъ буде выбраный д-ръ Смолька а першимъ вице-президентомъ Хлюмецкій.

Рускій клубъ ухваливъ згѣдно зъ иншими клубами голосувати на д-ра Смольку яко президента, Хлюмецкого яко першого, а на Катрайна яко другого вице-президента палаты послѣвъ. До поодинокихъ комисій вызначено членѣвъ руского клубу.

На заснуваню клубу Гогенварта явило ся пѣсля *Neue fr. Presse*, 51 членѣвъ зъ групъ словенско-хорватской, клерикальной и феудальной, и всѣ зголосили свое приступлене до клубу. Головою клубу выбрано г-ра Гогенварта а его заступникомъ послѣвъ Раппа и Кляича. Вѣдтакъ установлено парламентарну комисію, до котрой вѣшли послы кн. Шварценбергъ, г-р. Деймъ, Карльонъ Шукле и Стерцеа. Клерикальнй члену клубу подали таке заявлене: „Пѣдписанй послы утворили вѣ клубѣ для стерезеня католицко-консервативныхъ интересѣвъ свою власну групу, котра застерѣгае своимъ членамъ вѣ згаданѣмъ напрямѣ свободу дѣланя“. Сполученй Хорваты и Словенцѣ подали подѣбне заявлене вѣ дусѣ національнѣмъ. На заявленю клерикалѣвъ есть 27 пѣдписѣвъ. Г-р. Гогенвартъ заявивъ на оба тѣ заявленя, що вѣнъ буде завсѣгды узглядняти бажаня обохъ тыхъ групъ.

*Vaterland* обчисляе, що новій клубъ консервативныхъ може числити и до 85 членѣвъ, котрыхъ часть, хочъ безъ формальной звязи зъ клубомъ, есть зъ нимъ все таки вѣ тѣсныхъ зносинахъ.

## Переглядъ політичный.

Комітетъ чешкой выставки краевой роздѣлавъ повѣдомлене, що выставу вѣдкрые архикнязь Кароль Людвикъ дня 15 мая. На выставу приѣде тажъ и Е. Вел. Цѣсарь, але часъ приѣзду ще доси неозначеный.

Кн. Юрій Чарторыйскій и г-р. Ервинъ Ностицъ именованй доживненными членами палаты панѣвъ.

Переговоры вѣ справѣ австро-нѣмецкой угоды потягнутъ ся ще довшій часъ, бо есть еще богато рѣзницъ до вырѣвнаня.

*Pol. Corr.* помѣстила таку допись зъ Берлина о заграничній ситуаціи. „Чотиры мѣсяцѣ тому назадъ подано на тѣмъ мѣсци кореспонденцію зъ Берлина, вѣ котрой сказано, що пануючого вѣдъ довшого часу супокою вѣ політицѣ не належить уважати за тишину передъ бурєю; противно, нѣчо не промовлае за тымъ, щобы можна говорити о якѣмъ наглѣмъ переворотѣ вѣ вѣдносинахъ політичныхъ вѣ дажѣмъ ся предвидѣти періодѣ. Вѣдъ часу того вѣ самѣй рѣчи не стало ся нѣчого, щобы дѣйстно погѣршало положене політичне, а всежъ таки опінія публична чуе ся занепокою и всѣлякй часописи всказують на многіи темні точки на політичнѣмъ овидѣ. Тому то не буде безъ хѣсна сконстатувати, що вѣ тутешныхъ кругахъ політичныхъ не добачуе нѣхто причины до нового занепокоюня. Достаточно вже обанакомлено ся зъ політичнымъ положенемъ Европы, такъ, якъ оно черезъ довшій лѣта унормувало ся; знають и ту и всюды, що Европа представляе два великй таборы політичнй: мирный и вѣвничій и есть надѣя, що мирнй чинники суть досыть сильнй и черезъ часъ якійсь такими ся лишать, щобы вѣ виду и мимо грозѣвъ французскихъ на тему союза росейско-французского, поставленого противо Нѣмцѣвъ, переважити вагу вѣ користь мира. Що ситуація европейска не есть тревала и основно мирна, о тѣмъ не сумнѣваея той, хто уважно слѣдивъ чергу послѣднихъ подѣй якъ вѣ Франціи такъ и вѣ Россіи, нема однакъ причины представляти положене неперѣнѣшимъ, якъ вѣдъ лѣтъ многихъ. Тѣ обставины, зъ котрыхъ плыве се занепокоюне, т. е. рухъ войскъ на границѣ росейскѣй, подане президентови французской республики ордера св. Андрея, треба уважати по части за пустій, бо Россія не гадае на разѣ нарушувати справы болгарской, почастіи неслушно приписують имъ значѣне чогось нового, якъ то мало мѣсце вѣ непокоячій способѣ вѣ послѣднихъ дняхъ“.

Результатъ доповняючого выбору вѣ Отендорфѣ вѣ Ганверскѣмъ, де поставлено кандидатуру кн. Бімарка, ще не звѣстный; здаея, що приѣде до тѣснѣйшого выбору межі кн. Бімаркомъ, а соціалістичнымъ кандидатомъ. Доси одержавъ кн. Бімаркъ 3223, соціалістѣ Шмальфельдъ 3264 а кандидатъ вольнодумныхъ 1391 голосѣвъ.

*Nordd. Allg. Ztg.* доказуе, що найвиднѣйшимъ моментомъ австрійской бесѣды престольной есть вѣдзвѣвъ цѣсаря до всѣхъ партій, щобы они вѣ своихъ окремыхъ бажаняхъ наложили на себе якусь здержаливость а клали вагу на то, що всѣхъ сполучае. То що правительство вѣдступило вѣдъ гадки утворити якусь одноцѣлу бѣльшѣсть, може принести значнй користи, коли удасть ся позыскати зѣ всѣхъ сторѣнъ людей до спѣльной працѣ и коли охота збѣльшати противности не буде такъ сильно якъ доси выступати.

Правительство росейске постановило обчислити до дня 1 (15) липня всѣхъ жидѣвъ вѣ губерніяхъ петербургскѣй, нижно-новгородскѣй и псковскѣй, щобы перекопати ся на якыхъ пѣдставахъ они проживають вѣ сихъ губерніяхъ. Правительство постановило тажъ заказати проживати жидѣвскимъ ремѣсникамъ вѣ тыхъ губерніяхъ середній Россіи, де есть достаточне число християнскихъ ремѣсникѣвъ. На тѣй пѣдставѣ заказано 14.000 жидѣмъ проживати вѣ Москвѣ.

## Зъ салѣ судовои.

(Справа Кобрыновой.)

Передъ трибуналомъ судѣвъ присяжныхъ розпочала ся во второкъ сензаціина розправа противъ Маріи Кобрыновой, убійницѣ Емилиа Опухляка. Вже о 3 годинѣ зъ полудня, передъ розпочатемъ розправы, збѣралось було передъ будынкомъ судовымъ множество жадной сензаціи публики, що ажъ майже не можна було дѣстати ся на салю.

По выльбосованю судѣвъ присяжныхъ, почала ся о 4 год. розправа. Трибуналь складали: совѣтникъ Спендаковскій, яко предѣдатель и совѣтники Дуневичъ и Нитарскій яко вѣтанты; прокураторию державну заступавъ п. Хилинскій а боронивъ адвокатъ д-ръ Дулемба. Свѣдѣвъ завѣзвано 11, мѣжь ними тажъ и родичѣвъ пѣдсудной, вѣтця и брата убитого Опухляка, и служницю Кобрыновой, Гаську Мацьборъ. Крѣмъ того завѣзвавъ трибуналь знатокѣвъ судовыхъ д-ра Люкаса и Вайгя.

— Ой мае, мае, вѣдказала жартовливо кумця — и якъ вѣнъ не порадишь, то вже хиба жалоба до Господа Бога.

— Отже и порадишь, — повторила Магериха рѣшучо.

Магеры дораблялись зъ малого. Гуличка и другихъ кѣлька господарѣвъ мали ихъ за доробкевичѣвъ и богачѣ тѣ не заходили собѣ зъ ними, а промѣжь себе прозывали ихъ паньскими наймытами, за те, що замолоду служили по дворахъ. Знавъ о тѣмъ Магера, знала и Магериха. Зъ того пойшла зависть Магеры на вѣйта и спротивнѣсть вѣ радѣ. Вѣйтъ ненавидѣвъ его, але и боявъ ся и шанувавъ за великй розумъ, та за уцѣвѣсть. Магера боронивъ людей, служивъ ихъ добру чимъ мѣгъ и якъ умѣвъ, троха зъ пыхи, а троха зъ доброго сердца.

— Най-но Магера, — говорили люде — докупить ще зо два морги грунту, а заразы выберемъ на вѣйта.

Чувъ о тѣмъ вѣйтъ, завидѣвъ доброй славы Магерѣ, и якъ зѣйшовъ ся вѣ церквѣ чи у коршмѣ, витавъ ся зъ нимъ и розмавлявъ, а вѣ радѣ уступавъ.

Пѣдбунтована Магерихою кумця пойшла до коршмы. Закимъ увѣйшла, заглянула крѣзь вѣкно.

Вѣ коршмѣ було пусто. За шинквасомъ сидѣвъ жидъ зъ похиленою на груди головою. Легкй подувъ вѣтру колысавъ его рудй пейсы, очи мавъ зажмуренй, ротъ отвореный.

— Сонъ зломивъ жидѣ — подумала — вѣйтъ давно пойшовъ.

Отворила дверѣ и трѣснувши добре за собою, заперла.

Мортко здрогнувъ ся и отворивъ очи.

— А, кумця? — вѣдозвавъ ся солодко.

— Якъ ся маєте?

— Я завсѣгды мушу ся мати добре, щобы людемъ служити.

— То дайте менѣ, мѣй Мортцуню, пѣвкватирку перѣцѣвки. Доць мене зѣправъ, а теперъ переходить морозъ по костяхъ.

Поклала чотиры крейцарѣ.

Мортко, наливаючи темной перѣцѣвки, повторивъ якусь загадочно:

— Може переходить морозъ по костяхъ... бувъ тутъ вѣйтъ.

— Та що? — поспытала нѣбы спокойно.

Жидъ обздрѣвъ ся докола, нахиливъ ся дѣ кумци и говоривъ потайки:

— Такъ вамъ ся сердивъ, а такъ заклинавъ, що вамъ-дѣ каже розвалити буду за три дни, що о нещасте не тяжко, та що-дѣ вѣстыдѣ для громады, абы така буда при дорозѣ стояла.

— И що ми зѣробить?

— Розвалить, Бѣгме!

— То нову поставить, — крикнула кумця — або най розвалить половину хатъ вѣ селѣ. Най и вашу стодола розвалить, попѣдпирана кѣлемъ зѣ всѣхъ бѣкѣвъ. Я его хлопця до дѣвчины не тягнула. Бѣить ся, то най собѣ его на ланцюху держити, а вѣдъ мене засѣ! бо хочъ вѣнъ и вѣйтъ, а я сирѣта, найду праву и на него!...

Выляла рѣшту зъ пѣвкватирки вѣ чарку, выпила вѣдразу, обтерла рукавомъ губы и выйшла, трѣскаючи дверми.

— Панѣ кумце! заждѣть-ко! — кликавъ за нею Мортко, а она рада, що удалось тѣй показати жидови свѣй гнѣвъ, та погрозу вѣйтову, и не оглянулася.

— Вѣнъ побѣгне заразъ зъ языкомъ, — гадала — а може вѣйтъ сидѣвъ зъ Мортчихою вѣ алькири, пивъ пиво и все чувъ. Вѣйтъ а жидъ — то одна душа. Нехай знають, що я ихъ не бою ся.

Бѣгла живенько, попыхана гнѣвомъ, а утѣха зъ вѣдваги и розуму еи розгрѣвала. На дорозѣ побачила Собчиху, вѣдову по гробарю.

— А вы куды? поспытала стара.

— Вѣ свѣтъ, куды очи понесуть.

Стара роземѣялася.

— Нинѣ вамъ смѣхъ, а завтра плачь.

— Чого?

— Вѣйтъ заприсягнувъ ся порозвалювати всѣ старй хаты. Нинѣ моя, а завтра ваша!...

Взялась рукою за голову зъ роспуки и побѣгла.

Стара дивилась за нею, якъ бы громомъ прошибнена. — Еи нинѣ, моя завтра!... повтаряла. — Моя, моя... шепотѣла. Еи губы дрожали, злѣсть розбирала и, вкѣнці, выбужла на зверхъ.

(Дальше буде.)



Обжалована явилась на салю вже о півъ до 4 год. Есть то особа середного росту, блондина, сильно збудована, лице хотяи не погане, всежь таки не пробиваеь зъ него нѣяка интелігенція. На салю вѣйшла Кобрынова въ футрѣ и въ черной хуетцѣ; по хвили однакъ задля духоты роздвинула ся.

Зъ спокоемъ, що бѣльше, зъ родомъ якоисъ рѣвнодушности заняла она мѣсце, назначене для обжалованыхъ. Шеститыжднева вязница не зробила, видко, на нѣй нѣякого глубокого вражѣнія; на першій поглядъ не спѣзнавъ бы нѣхто, що та женщина обжалована о страшный влочинъ скрытоубійства. Питана о генералія вѣдповѣдае тихимъ голосомъ, що зове ся Марія Кобрынь, родомъ зъ Стрыя, лѣтъ 25, має мужа, котрого вѣдъ пяти лѣтъ не бачила, дѣтей не має, не була карана, маєтку має 1000 злр. зложенихъ на книжочку касы оцадности; вѣдъ лѣтъ мешкала у Опухляка. По сѣмъ приступлено до вѣдчитаня якту обжалованя.

Марія Кобрынова, дочка Якова Яблоньского, машиніста при зельзницѣ въ Стрыю, вѣддала ся передъ десяти роками за Николая Кобрына, народного учителя въ Дубю, коло Перегиньска. Але вже другого дня по вѣнчаню она вѣддала Кобрынова вѣдъ мужа до родичѣвъ и тутъ подрѣзала собѣ горло. Рана была легка, и загоила ся. Кобрынова вернула опѣсля до мужа але лишь на те, чтобы незадовго покинути его ще колька разѣвъ. За причину той незгоды зъ мужемъ подае она то, що матѣрь приневолила еи выйти за Кобрына, хотячи забезпечити ѣй будучность; що Кобрынь зле зъ нею обходивъ ся, що еи часто бивъ, що не дававъ ѣй грошей и що доходы его не выставили навѣтъ на жите. Инше свѣдоцтво выставивъ Кобрыновой магистратъ мѣста Стрыя. Магистратъ подае, що Кобрынова ще яко 15-лѣтна дѣвчица вела жите неморально, а покинувши мужа вела ся такъ само и дальше. Коли мужъ еи перенѣсь ся до Станіславава и тамъ ставъ на службу при зельзници державной, жила она якійсь часъ при нѣмъ, але вѣдтакъ выѣхала до Черновець, де черезъ 8 мѣсяцѣвъ вела ся якъ найгѣрше. Зъ Черновець выѣзджала она колька разѣвъ на „заробокъ“ до Румуніи и въ сѣмъ короткомъ часѣ зложила собѣ 2000 злр., зъ котрыхъ часть умѣстила въ стрыйской щадници.

Вернувши зъ Черновець до Стрыя, выѣхала Кобрынова до Львова и тутъ замешкала у Емилія Опухляка, предприемця похоронѣвъ.

Зъ Опухлякомъ жила она 4 роки и за той часъ покидала его два разы але не надовго. Въ слѣдствѣ зѣзнала, що Опухлякъ зле зъ нею обходивъ ся, бивъ еѣ, грозивъ ѣй, що скаже, що она его обокрала и приставитъ еи жандармами, коли не верне а навѣтъ мавъ ѣй загрозити, що еѣ убо. Въ послѣднихъ часахъ мало ихъ пожити стати ще гѣрше и она була бы его покинула, якъ бы не то, що—якъ каже—позичила ему 800 зр. и не могла ихъ вѣдъ него вѣдобрати. Слѣдство однакожь показуе, що Опухлякъ дававъ ѣй цѣле удержане, робивъ часто цѣнны дарунки, а они мимо того жила такъ само якъ давнѣйше въ Черновцяхъ и шукала що разъ новыхъ знакомостей.

Батько обжалованой зѣзнавъ, що коли бувъ у неѣ, то она казала, що ѣй було у Опухляка добре. Коли на три дни передъ смертю Опухляка бувъ у неѣ, то она сказала ему, що Опухлякъ хоче женити ся. Батько радивъ ѣй, чтобы она вѣдъ него вынесла ся, але она сказала на то, що того не зробишь, доки вѣдъ ѣй не дасть вѣдшкодованя.

Дня 28 лютого вернувъ Опухлякъ надъ раномъ подпитый до дому и ставъ зачѣпати служницю Гаську. Зъ того пришло между нимъ а Кобрыновой до сварки, и Опухлякъ сказавъ, що и еѣ и Гаську нагонитъ. Вѣдтакъ розѣбравъ ся и лѣгъ спати, тай заразъ заснуть. Кобрынова выѣшла тогда и казала служницю робити каву, а сама сѣла писати листъ до родичѣвъ.

Написавши листъ, заплатила служницю мѣсячну платню и послала еѣ до мѣста по шпильки до волося. Але що то було ще дуже рано, вернула служниця безъ нѣчого. Тогда пѣйшла Кобрынова до п. Е., що мешкавъ въ тѣмъ самѣмъ домѣ и перебула у него може зъ годину. Вернувши, послала служницю другой

разъ до мѣста, а сама пѣйшла до кухнѣ, взяла сокиру и приступила до спячого Опухляка. Наразъ стратила вѣдвагу, выѣшла зновъ до кухнѣ, але за хвильку вернула и тогда ударила сокирою Опухляка разъ по головѣ а вѣдтакъ ще три разы разъ по разъ.

Коли побачила, що Опухлякъ не живе, выѣмила флящинку зъ живымъ сѣрѣбломъ и выпила его, думаячи, що отроитъ ся. Тымъ часомъ ртуть металічна не пошкодила ѣй. Опѣсля убрала ся и о пѣвъ до 8 год. дня 1 марта, пришла на полицію, де зовеьмъ спокѣйно заявила, що убила Опухляка и сама зажила отруѣ.

Зъ зѣзнань служницѣ Гаськи въ слѣдствѣ выходитъ, що Опухлякъ не обходивъ ся зле зъ Кобрыновой; ажъ на двѣ недѣлѣ передъ убійствомъ, настали були между ними часты споры и сварка; Гаська также не запримѣтила, чтобы Опухлякъ коли бивъ Кобрынову. Дальше наводитъ актъ обжалованя зѣзнаня свѣдковъ, зъ котрыхъ выходитъ, що Кобрынова вела ся якъ найгѣрше.

На пѣдставѣ сего акту обжалованя, обжаловуе прокураторія Марію Кобрынь о злочинъ скрытоубійства, за котрый пѣсля § 136 зак. кар. грозитъ кара смерти.

По вѣдчитаню акту обжалованя, оголовивъ предсѣдатель таку ухвалу: Зѣ взгляду на то, що пѣдчасъ розправы будутъ розбирати ся подрѣбности неморального и розпустного жита пѣдсудной, яке вела черезъ вѣсьмъ лѣтъ, и зѣ взгляду на моральность публичну, розправа буде вести ся тайно. Въ наслѣдокъ того, аудиторія и галерія, биткомъ набита дамами, мусѣли бути оперожнены.

Вчера вела ся розправа дальше, по полудни переслухувано свѣдковъ.

## Новинки.

— **Перенесеня П. Намѣстникъ** перенѣсь ще слѣдующихъ практикантовъ концептовыхъ ц. к. Намѣстництва: Володислава Гаваньского и Маріяна Ягусиньского, зѣ Львова до Мыслениць; Жигмонта Рыбичкого и Станіслава Видермана, зѣ Львова до Бучача; Болеслава Бузиньского, зѣ Львова до Коросна; Казимира Спальского, зѣ Львова до Бялоп; Юсифа Несоловского, зѣ Львова до Пилзна. — Дирекція почтъ и телеграфѣвъ перенесла асистентѣвъ почтовыхъ: Якова Оссовского зѣ Тарнова до Львова и Аполинарія Заяка зѣ Пѣдволочискъ до Золочева.

— **Конкурсъ** на посаду гр. кат. катихита, въ народной школѣ въ Городку оголовуе ц. к. городецка окружна рада школьна. Платня 600 зр. рѣчно, 10 проц. на мешкане и 5-лѣтній додатки по 50 зр.

— **Справы особисты.** Маршалокъ краевый кн. Сангушко выѣхавъ онгоды до Гумнискъ до недужкой сестры. — Инспекторъ школъ середныхъ д-ръ Гермакъ перебувае на вѣдчатиі гимназии въ Станіславовѣ.

— **Громадѣ Поршна** удѣливъ 6. Вел. Цѣсарь въ частныхъ фондѣвъ запомогти въ сумѣ 100 зр. на вѣдновлене церкви.

— **Вѣче урядникѣвъ державныхъ** у Львовѣ вѣдбуде ся въ четверть дни 7-ого мая о годинѣ 11 рано въ сали мѣской Рады, чтобы ухвалити петицію до Рады державной у Вѣднѣ въ справѣ управильненя платѣвъ и етату урядникѣвъ державныхъ. Вѣдѣньске вѣче вѣдбуде ся также того самого дня, а предметомъ обрадѣ вѣча будутъ слѣдующы точки: Помножене посадѣ урядникѣвъ въ IX равнѣ; замѣсть дотеперѣшного додатку активального мають урядники побирати „квартировѣ“ такъ саме, яке побирають войсковы той самой ранги, заведенне прагматныя службовой и польшшене долѣ вѣдѣвъ и сирѣтъ по урядникахъ державныхъ.

— **Село Вовча** пѣдъ Хировомъ купивъ вѣдѣѣп. Стефана Рамулта нотаръ зѣ Кракова п. Людвикъ Деллеръ.

— **Папа Левъ XIII** надавъ ордеръ командорскій св. Григорія, Юліеви Карытовского, властителиви дѣбрь Плотыче и Теодорови Серватовскому, властителиви Буцнева

— **Рѣдке аухвальство львовскихъ злодѣѣвъ.** Сими днями обокрала якійсь аухвалѣ злодѣѣвъ склепъ въ вудженіною ц. Теофили Тайхмана, ревизора полиціи. До теперъ не удало ся пошкодованю, при цѣлой своѣй зручности и досвѣдѣ, власти на слѣдъ злодѣѣвъ.

## Всячина.

— **Якъ выриваютъ зубы въ Япанѣ?** — Кого болѣли колисъ зубы, той знае, що то за болѣ, а хто ихъ мусѣвъ навѣтъ рвати, той знае также, зъ якимъ страхомъ сѣдавъ у лѣкаря до сеи операциі. Япанцѣ мають лекшій способъ на рванѣ зубѣвъ. У нихъ суть окремы люди, котры учать ся вже вѣдъ молоду рвати зубы безъ всякихъ приладѣвъ, а просто лишь пальцами. Въ тѣй цѣли забиваютъ они насампередъ легонько въ дошку яловый кѣлочки, кладутъ еи на землю, и той, що учить ся рвати зубы, вытягае ихъ по одному двома пальцами просто въ гору. Коли вже въ тѣмъ добре вправились, то забиваютъ кѣлочки сильнѣйше и знову ихъ вытягають. До дальшой вправы забиваютъ вже дубовой кѣлочки а наконецъ клееной дужке сильно и разъ вразъ ихъ вытягають. Черезъ то дѣстають въ пальцахъ таку силу, що можуть дужке легко рвати зубы. Той, що рве зубы, бересъ до того такъ: ловитъ недужого лѣвою рукою мѣжь вилицѣвъ въ кутику роту и тымъ способомъ не дае ему нѣякъ ротъ замкнуты; вѣдтакъ сягае двома пальцами правой руки до роту и вытягае тамъ зубъ за зубомъ просто въ гору. До пять минутъ може вѣдъ такъ вырвати шѣсть до вѣсьмъ зубѣвъ.

## Господарство, промыслъ и торговля.

### Цѣна зѣбжа и другихъ продуктѣвъ.

Львѣвъ: пшеница 8.50 до 9.—, жито 6.— до 6.70; ячмѣнь 6.— до 6.75; овесъ 6.— до 7.—; рѣпакъ 11.— до 12.—; горохъ 6.20 до 9.75; выка —.— до —.—; льнянка —.— до —.—; конюшина червона 42.— до 52.—; бѣла —.— до —.— зр. шведска —.— до —.—; Хмѣль —.— до —.— зр. за 50 кильо мѣсце Львѣвъ. Оковита готова за 10.000 литрѣвъ —.— до —.— мѣсце Львѣвъ.

Тернопѣль: пшеница 8.35 до 8.75; жито 5.90 до 6.45; ячмѣнь 5.25 до 7.—; овесъ 5.80 до 6.70; горохъ 6.— до 9.—; выка —.— до —.—; рѣпакъ 11.— до 11.75; льнянка —.— до —.—; конюшина червона 42.— до 52.—; бѣла —.— до —.— шведска —.— до —.—.

## ТЕЛЕГРАМЫ.

**Вѣдѣнь 16 цвѣтня.** При тѣсенѣйшихъ выборахъ до Рады громадской на Гернальзѣ побѣдивъ антисемитъ 57 голосами противъ 56. Въ наслѣдокъ похибки при першѣй скрутиніи оголовено побѣду либерала, що выкликало величезный скандалъ, котрый однакожь залагоджено безъ интервенциі полиціи. Остаточный результатъ выборовъ есть такий: въ Радѣ громадской великого Вѣднѣ засяде 96 либералѣвъ и 42 антисемитѣвъ.

**Вѣдѣнь 16 цвѣтня.** Президентъ сенату найвысшого трибуналу судового и членъ палаты панѣвъ, Вербицкій, померъ.

**Берлинъ, 16 цвѣтня.** Парламентъ ухваливъ по довшѣй дебатѣ и противъ оппозициі социаль-демократѣвъ, параграфъ новелѣ промысловой о заосновуваню выдѣлѣвъ работничихъ.

**Берлинъ, 16 цвѣтня.** Розпорядженемъ министра просвѣты, дозволено учителямъ народнымъ учить приватно въ будынку школьномъ религіи въ польскомъ языкѣ.

**Бѣлградъ, 16 цвѣтня.** Круги правительственный стоятъ крѣпко при ухвалѣ скупштинны что до выѣзду кор. Наталіи и думаютъ еѣ выконати, але офіціально не оповѣщено ще королевѣй нѣчого.

**Римъ, 16 цвѣтня.** Рудіни и Диттеренъ пѣдписали протоколъ о обмеженю круга вилыву Италіи и Англии въ Африцѣ вѣдъ синього Нилу ажь по Червоне море.

Одвѣтательный редакторъ: Адамъ Крѣховецкій



**ИНСЕРАТЫ** до „Народной Часописи“ просимо пересылати до конторы пан. **Львопольда Литыньского** у Львовѣ, ул. Валова ч. 14. Цѣна стиха въ одноразовѣ инсератѣ стоитъ 7 кр., при бѣльше разовѣ помѣщеню 6 кр. одѣ стиха петитового. Пп. Купцѣ и Промышленники, котрѣ частѣйше будутъ свои оповѣщеня умѣщати, одержуютъ одповѣдный рабатъ.

АПТЕКА ПОДЪ „СРѢВНЫМЪ ОРЛОМЪ“

## ЖИГМОНТА РУКЕРА

поручае:

**Знаменитыя средства** до консервованя зубѣвъ и ясель и удержаня ямы губной въ цѣлковитой чистотѣ, именно **Порошокъ до зубѣвъ** салициловый и зѣ руты надае зубамъ снѣжну бѣлбсть и не ушкоджуючи цѣлкомъ шклива хоронитъ ихъ передъ спорохнѣлостю. — Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.

**Вода анатеринова**, настѣи на зѣляхъ антисептичныхъ, а такожъ и **вода салицилова**, котрой пару капель розпущенныхъ въ шклянцѣ воды, по выполоканю губы усувае зѣ ней неприятный смакъ, а такожъ забезпечуе ясла передъ всеми слабостями.

ГАЛИЦКІЙ

## БАНКЪ КРЕДИТОВЫЙ

почавши одѣ 1 лютого 1890 поручае

**4% АСИГНАТЫ НАСОВИ**

въ 30 дневнымъ выповѣдженемъ

**3 1/2% АСИГНАТЫ НАСОВИ**

въ 8 дневнымъ выповѣдженемъ всеже внаходячи ся въ обѣаѣ

**4 1/2% АСИГНАТЫ НАСОВИ**

въ 90 дневнымъ выповѣдженемъ, будутъ опроцентованъ почавши одѣ дня 1 мая 1890 по 4% зѣ дневнымъ терминомъ выповѣдженя.

Львовѣ, дня 31 сѣчня 1890.

Дирекція.

COGNAC

кураційный

правдивый французскій

перворядной фирмы Ришеръ по цѣнѣ 3.50 до 7 зр. за фляшку — высылае за послѣплатою

**Львопольдъ Литыньскій,**

Львовѣ, ул. Валова 14.

**Нова, занимаюча и весела**

для старыхъ и молодыхъ есть моя, по разѣ першій выставлена забавка подѣ назвою:

**Борба**

двохъ найсилнѣйшихъ мужѣвъ въ свѣтѣ,

(въ зменшеню)

Двохъ силачѣвъ, зѣ папѣряной массы и найлѣпше въ паперѣ вытисненыхъ, боре ся зѣ собою такъ удатно, що годѣ о веселѣйшомъ резвеселеню и погадати. Ся забавка легка и тревала, котру и найменьша дитина може безъ поученя пустити въ движене — збстала всюда радо принята и на выставахъ медалями нагороджена.

Сиродажъ: Краковска улица ч. 22.

Цѣна за пару: 60, 80, 90 кр., лѣпшій зѣ папѣряной массы 1 ар., найлѣпшій зѣ папѣру вытисненій 1.40 и 1.50, бѣлшій 2 ар.

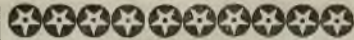
Высылка за присланемъ почтовыхъ марокъ.

**А. РИССМАНЪ.**

Во всехъ округахъ и провинцияхъ **пошукое ся** за стальнымъ вынагородженемъ або за высокою провизією

**АГЕНТОВЪ**

для фабрики сукна и мужеской конфекціи Дѣмъ Вызову: „подѣ Опакову“ въ Тторраи.



Всякого рода

**ВИНА**

лѣчничій

дѣстати можна кожного часу въ конторѣ

**Львопольда Литыньского** у Львовѣ, при улицѣ Валовой ч. 14.



**К. Ф. ПОПОВИЧЪ**

въ Тарнополи

поручае



одѣ злр. 2-50, 3 и 4-30, червоній по 2-50 и 3 злр. Ггапсѣ бочѣлка и порто

Прошу о ласкавй замовленя.



Полотна льняныя Корчиньскіи и инныя выробы найтревальшій и найдешевшій. Пробки гпапсѣ.

**Вл. Гонетъ,**

въ Корчинѣ коло Кросна.

**Кефиръ.**

Зѣ кавказкихъ грибокѣвъ незрѣване средство диететичне, вырабляе фабрика выробѣвъ гигіенично - диететичныхъ **Львопольда Литыньского** у Львовѣ и высылае щоденно свѣжій, на провинцію въ певныхъ означеныхъ одступахъ часу, числячи якъ найтаньше за опакованье.

Кефиръ есть найлѣпшимъ зѣ истнуочыхъ средствъ одживчихъ, а въ недугахъ жолудка найрадикальнѣйшимъ лѣкомъ. Цѣна фляшки 15 к., зѣ фляшкою 25 кр.

Адреса: Фабрика **Львопольда Литыньского**, Пекарека 21, або контора Л. Литыньского при ул. Валовой, ч. 14.

**Мешканецъ Львова!**

можутъ хѣснувати ся знаменитымъ вынаходкомъ

проф. **Соксельета**

**Молоко стерилизоване**

пѣсля методы того професора, есть найлѣпшимъ зѣ шчныхъ кормѣвъ для немовлятъ и заступае цѣлкомъ кормѣ грудной.

Дѣти, скормлены тымъ молокомъ не слабують на жадній бости жолудковой або кишковой и въ загалѣ не подлугають такъ легслабостямъ.

Цѣна мѣсячного кормленя 180 фляшокъ 7 зл.

Молоко коштуе найменше два разы тѣлько.

Проспекта и поясненя даромъ. Замовленя пріймае

**Контора Львопольда Литыньского,**

Лѣвъ овѣ, при улицѣ Валовой ч. 14 (побѣчъ Центральной Кавирѣ).

**БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ**

антикаръ у Львовѣ (улиця Жолковска, побѣчъ рампы поручае:

**Нервотонъ.**

Средство домове помѣчне у многихъ боляхъ, ревматизмахъ, ломаняхъ, исхіосѣ и парализахъ.

Цѣна фляшки: 40 кр.

Подяка. Добротворѣ, 13 марта 1890.

Вп. Брониславъ Виткевичъ, антикаръ, Львовѣ-Пѣдза

Передъ кѣлькома лѣтами черезъ апоплексію утра тивъ я силу въ правой рудѣ, що тымъ тяжше мя дѣткнуло, що зѣ причины того муеѣвъ я покинути выгѣдне мѣсяко официалнета приватный и зѣставати зѣ моею родиною безъ найменшой помочи.

Въ моихъ терпѣняхъ уживавъ я найрозличнѣйшихъ средствъ, якы менѣ тѣлько раджено, но все на дармо.

Доперва уживанье черезъ довшій часъ „Нервотону“ препоручуваного въ анонсахъ „Календаря здоровья **Львопольда Литыньского**“, доказало чуда! Ото теперь рушаю рукою якъ давнѣйше. Дякую Вамъ Пана, що своимъ чудеснымъ средствомъ стали вы найбѣлшимъ добродѣямъ дѣтпачихъ людей. Антоній Новаковский.

**СИРОПЪ КОКЛЮШЕВЫЙ**

цѣна фляшки разомъ зѣ способомъ ужитя 40 кр.

Подяка. Вп. Брониславъ Виткевичъ, антикаръ въ мѣсци Честный Пана!

Кѣлька тыжнѣвъ треваючій коклюшь, вычерпавъ вже бувъ все силы трилѣтней моеи дитины. Я робивъ все, що менѣ раджено — но все на дармо. Напады кашлю такъ часты и такъ сильны, що ветрясали цѣлымъ организмомъ бѣдной дитины и спонуковали чувати при якъ день, такъ ночь. По кождѣмъ такѣмъ атаку настѣило довге оддѣлюванье флегмы, страшне для дивляса на муки слабой дитины.

Въ анонсахъ „Литыньского Календаря Здрова“ вычитавъ я о сиропѣ коклюшевѣмъ и уживъ средства, того, котре вже по кѣлькаразѣмъ ужитю зменшило напады кашлю, а флегма зѣ легкостю одляти ся стала. По ужитю двоухъ фляшочокъ навѣр и слѣды коклюша уступили. На поднесенье заслугу такожъ тое, що дитина охотно дуже заживала тое средство задля приемного смаку торожь.

Прошу приняти горячу подяку одѣ дѣтя, котры уздоровили Вы дитину а заразомъ прошу тую подяку розпространити на корысть терпячою людскости. Зѣстѣ зѣ вдячностію и поважаньемъ Юлій Крейссѣ ц. надпоручникъ и офицеръ економичный въ шпиталю гарьзоновѣмъ у Львовѣ. Львовѣ, 1 Марця 1890.

**Грудній зѣля Д-ра Зебургера**

противъ кашлю, душности, нежиту и т. п.

Цѣна фляшки 20 кр.